



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
16 de diciembre de 2016  
Español  
Original: inglés

---

### Comisión de Estadística

48º período de sesiones

7 a 10 de marzo de 2017

Tema 4 h) del programa provisional\*

**Temas de información: estadísticas del comercio internacional y la globalización económica**

### Informe del Grupo de Expertos sobre Estadísticas del Comercio Internacional y la Globalización Económica

#### Nota del Secretario General

El Secretario General, de conformidad con la decisión 2016/220 del Consejo Económico y Social y la práctica anterior, tiene el honor de transmitir el informe del Grupo de Expertos sobre Estadísticas del Comercio Internacional y la Globalización Económica. El Grupo de Expertos se creó en 2015 y se le encomendó preparar un manual sobre un sistema de cuentas nacionales ampliadas y estadísticas empresariales integradas. En el manual, la medición de la interconexión de las economías se efectúa representando adecuadamente las cadenas de valor a nivel mundial manteniendo al mismo tiempo la perspectiva del sistema nacional de estadística. En el informe se proporciona información sobre los progresos realizados en la preparación del manual. Se invita a la Comisión a tomar nota del informe.

---

\* E/CN.3/2017/1.



## **Informe del Grupo de Expertos sobre Estadísticas del Comercio Internacional y la Globalización Económica**

### **I. Introducción**

1. La globalización económica ha creado nuevas oportunidades para que las empresas organicen sus cadenas de producción de manera más eficiente. Ello ha aumentado la complejidad de la recopilación de estadísticas económicas, ya que es más difícil desglosar las actividades de producción por países. Para apreciar los beneficios y riesgos a nivel transnacional hay que poder mirar “a través” de las empresas mundiales en las cadenas globales de valor y así observar sus contribuciones en las redes de producción de las empresas residentes en múltiples países. Estos nuevos arreglos de producción mundiales plantean problemas para las estadísticas macroeconómicas y empresariales, así como a los registros de empresas en que se basan. Uno de esos problemas es la elección de la unidad estadística, la clasificación de las cuentas (satélite de la cadena global de valor), la aplicación del principio de la titularidad y el control económicos y el registro de las transacciones y posiciones internas y transfronterizas en las estadísticas de las cuentas nacionales y de la balanza de pagos.

2. En su decisión 46/107, la Comisión de Estadística estableció el Grupo de Expertos sobre Estadísticas del Comercio Internacional y la Globalización Económica para resolver esos problemas de medición. La principal tarea del Grupo de Expertos es elaborar un manual en el que se aborden las cuestiones de las clasificaciones relacionadas con las cadenas globales de valor, la integración de las dimensiones económica, ambiental y social del comercio y la globalización como ampliación del Sistema de Cuentas Nacionales de 2008 y del Sistema de Contabilidad Ambiental y Económica de 2012, con el apoyo de un marco integrado de estadísticas empresariales y comerciales<sup>1</sup>.

3. El manual se basará en la labor de la Comisión Económica para Europa (CEPE), la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), la Organización Mundial del Comercio (OMC), la Eurostat y otros, como se describió en informes presentados a la Comisión sobre este tema en los últimos cuatro años (E/CN.3/2013/7, E/CN.3/2014/7, E/CN.3/2015/12 y E/CN.3/2016/23). La Comisión también estuvo de acuerdo con la propuesta de que se elaborara un registro mundial de grupos de empresas para ayudar a los estadísticos nacionales a comprender mejor las estrategias empresariales y las relaciones de comercio internacional e inversión extranjera directa entre las empresas al compilar estadísticas macroeconómicas transfronterizas.

4. Tanto la perspectiva de las cadenas globales de valor como la de la compilación de datos nacionales son fundamentales para comprender la composición de ese manual. Los manuales que se elaboran en el contexto de la Comisión suelen responder a la intención de ayudar y orientar a los compiladores de datos desde una perspectiva nacional. Sin embargo, en atención a los efectos transnacionales de las cadenas globales de valor en la estructura económica de los países asociados, en el manual se alienta a adoptar una perspectiva multinacional

---

<sup>1</sup> Publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: S.08.1.4.XVII.29.

respecto de los sectores industriales nacionales que forman parte de grandes cadenas globales de valor. El enfoque de las cadenas globales de valor también promueve una perspectiva institucional mundial y se basa en la recopilación integrada de las estadísticas empresariales de grandes empresas respecto de un conjunto determinado de actividades económicas relacionadas con las cadenas globales de valor, como el comercio de bienes y servicios intermedios y las inversiones extranjeras directas, sobre todo de las grandes empresas multinacionales. Además de promover la integración de las estadísticas de las empresas, el comercio y la inversión a nivel microeconómico (a escala nacional y entre los principales asociados económicos), los cuadros de oferta y utilización entre países y las matrices de insumo-producto entre países pueden ayudar a delinear y comprender las relaciones a nivel macroeconómico. Para medir debidamente las estadísticas transfronterizas puede resultar necesario el intercambio de datos con asociados económicos importantes.

5. Con respecto a las cuentas macroeconómicas, la labor del Grupo de Expertos se lleva a cabo en estrecha cooperación con otras dos iniciativas: el proyecto de la OCDE y la OMC sobre el comercio en valor añadido, que elabora estimaciones mediante la construcción de matrices globales de insumo-producto para reflejar el carácter cada vez más global de la producción, impulsada por las cadenas globales de valor; y el proyecto Full International and Global Accounts for Research in Input-Output Analysis (cuentas internacionales y mundiales completas para la investigación sobre el análisis insumo-producto), destinado a establecer una estimación anual de los cuadros de oferta y utilización entre países de la Unión Europea y una estimación de referencia quinquenal de las matrices de insumo-producto entre países de la Unión Europea.

6. En la sección II del presente informe se presenta una sinopsis del manual, mientras que en la sección III se describe brevemente la labor conexas reseñada por el Equipo de Tareas Interinstitucional sobre Estadísticas del Comercio Internacional.

## **II. Manual titulado “Contabilidad de las cadenas globales de valor: sistema de cuentas nacionales ampliadas y estadísticas empresariales integradas”**

7. El Grupo de Expertos dedicó dos reuniones celebradas en Nueva York en 2016 a la preparación del manual. En la primera reunión, celebrada del 26 al 28 de enero, se examinó el mandato del Grupo, así como su programa de trabajo. El resultado de la reunión se reflejó en un documento de antecedentes<sup>2</sup> del informe del Secretario General (E/CN.3/2016/23) a la Comisión en su 48º período de sesiones. La segunda reunión se celebró del 29 de noviembre al 1 de diciembre<sup>3</sup>. El Grupo reafirmó que el crecimiento de la globalización económica y la fragmentación de la producción exigían un conjunto ampliado de cuentas económicas y estadísticas empresariales que permitieran obtener estadísticas macroeconómicas y empresariales precisas, oportunas y pertinentes desde el punto de vista de las cadenas globales de valor.

---

<sup>2</sup> Disponible en <http://unstats.un.org/unsd/statcom/47th-session/documents/BG-2016-23-international-trade-and-economic-globalization-statistics-E.pdf>.

<sup>3</sup> Véase <http://unstats.un.org/unsd/trade/events/2016/nov-newyork/default.asp>.

## A. Objetivo del manual

8. Como explicó el Centro sobre Globalización, Gobernanza y Competitividad de la Universidad de Duke<sup>4</sup>, la economía mundial está cada vez más estructurada en cadenas globales de valor que representan una proporción cada vez mayor del comercio internacional, el producto interno bruto mundial y el empleo. La evolución de esas cadenas en diversos sectores, como el agroalimentario, el textil y de la indumentaria, el automotriz, el de la electrónica, el turismo y los servicios empresariales, tiene importantes repercusiones desde el punto de vista del comercio mundial, la producción y el empleo y la forma en que las empresas, los productores y los trabajadores de los países en desarrollo se integran en la economía mundial. Las cadenas globales de valor vinculan a las empresas, los trabajadores y los consumidores de todo el mundo y, a menudo, constituyen un punto de partida para que las empresas y los trabajadores de los países en desarrollo participen en la economía mundial. Para muchos países, especialmente de ingresos bajos, la capacidad de integrarse de manera efectiva en las cadenas globales de valor es una condición vital para el desarrollo económico. Esa integración supone una capacidad de acceder a esas cadenas, competir eficazmente y beneficiarse de los logros en cuanto a desarrollo económico nacional, creación de capacidad y generación de más y mejores puestos de trabajo para reducir el desempleo y la pobreza. Por consiguiente, es una cuestión no si conviene o no participar en la economía mundial, sino también de cómo hacerlo en forma provechosa.

9. Teniendo en cuenta explícitamente esta creciente importancia de las cadenas globales de valor, las cuentas nacionales ampliadas y las estadísticas empresariales integradas permitirán fundamentar mejor las políticas públicas y las decisiones empresariales sobre las cuestiones relacionadas con, por ejemplo, el crecimiento y la productividad, el porcentaje nacional y extranjero del valor añadido generado y el capital y la mano de obra nacionales y extranjeros utilizados en la producción de bienes y servicios. El manual aportará una perspectiva nacional sobre la globalización sobre la base de un modelo de las cadenas globales de valor, en el que se describe la descomposición integrada a nivel regional de los sectores industriales concretos que forman parte de una cadena global de valor y de una cadena multinacional de suministro de bienes, servicios de valor añadido y arreglos institucionales. Ello permitirá presentar de forma integrada la producción, los ingresos, el activo, el pasivo y las transacciones de las cuentas ambientales y económicas por país asociado sobre las industrias de las cadenas globales de valor que cumplen un papel importante en la economía nacional, lo que dará lugar a cuadros de oferta y utilización de múltiples asociados y cuentas conexas relativos a cada cadena.

10. El manual ofrece un panorama de alto nivel de formas de aumentar la precisión y pertinencia de las estadísticas económicas en la medición de los efectos de la globalización en las cuentas nacionales y las estadísticas empresariales. Se basa en las normas, directrices y la investigación existentes, las reseña y refiere al

---

<sup>4</sup> Gary Gereffi y Karina Fernández-Stark, “Global value chain analysis: a primer”, segunda edición (Durham, Carolina del Norte, Universidad de Duke, 2016). Disponible en [www.cggc.duke.edu/pdfs/Duke CGGC Global Value Chain GVC Analysis Primer 2nd Ed 2016.pdf](http://www.cggc.duke.edu/pdfs/Duke%20CGGC%20Global%20Value%20Chain%20GVC%20Analysis%20Primer%202nd%20Ed%202016.pdf).

lector a material de antecedentes más detallado. También será de utilidad a una amplia gama de compiladores a quienes brindará soluciones alternativas, como las estimaciones indirectas basadas en los datos existentes y la utilización de datos dispares. El manual también debería dejar en claro que, dentro del marco general, los países tendrán flexibilidad para aplicar (de una forma modular) las recomendaciones con arreglo a sus prioridades nacionales. Se tratará de evitar en la mayor medida posible las duplicaciones entre distintos capítulos del manual, así como de incluir capítulos independientes sobre los distintos aspectos de la contabilidad macroeconómica y las estadísticas empresariales.

## **B. Sinopsis del manual**

11. El manual consta de cinco partes y de una agenda de investigación. En la primera parte se documenta la motivación desde los puntos de vista empresarial, estadístico y de las políticas de adoptar el método de las cadenas globales de valor para medir el comercio y la globalización. Se indicará el crecimiento de las cadenas globales de valor, su impacto en la pertinencia y la calidad de las estadísticas económicas (es decir, la participación en el valor añadido, la doble contabilización y las asimetrías) y la necesidad de adoptar una perspectiva nacional de los procesos de producción multinacionales de esas cadenas.

12. En la segunda parte se presentará el marco estadístico general de las cuentas nacionales ampliadas y las estadísticas empresariales y comerciales integradas. Se proporcionarán detalles y explicaciones sobre cuadros ampliados globales de oferta y utilización y cuadros de oferta y utilización de asociados múltiples relativos a cadenas globales de valor concretas; un marco de productividad ampliado utilizando el modelo “KLEMS”; cuentas ambientales y económicas ampliadas; y cuentas de capital y financieras ampliadas. Esta última ampliación aprovecha la labor sobre la iniciativa del G20 en materia de lagunas de datos sobre las vinculaciones, el riesgo y la vulnerabilidad financieros transfronterizos, y se remite a esa labor. Las cuentas de capital y financiera también describen las cuestiones conceptuales relativas a las estadísticas de empresas multinacionales globales, ya que esas empresas son los principales agentes de la globalización. La segunda parte concluye con un capítulo en el que se abordan temas especiales, incluidos los que no se resuelven en la agenda de investigación de la CEPE “Guide to measuring global production” (Guía para medir la producción mundial).

13. En la tercera parte del manual se busca explicar más en detalle las cadenas globales de valor, que son el tema central de la obra. Se describen paso a paso el enfoque de las cadenas globales de valor, la granularidad de las clasificaciones de productos e industrias en las matrices de oferta y utilización y la secuencia de cuentas necesarias para reflejar la heterogeneidad de las empresas y la integración de las cuentas de las cadenas globales de valor en las cuentas regionales y mundiales, así como los datos a nivel de las empresas y a micronivel necesarios para caracterizar una cadena global de valor. También se ilustrará la aplicación del modelo de la cadena global de valor mediante una serie de estudios de caso de múltiples países en relación con determinados sectores industriales de una cadena global de valor.

14. En la cuarta parte se presenta un marco de estadísticas integradas de la actividad empresarial, el comercio y las inversiones relativas a cuentas industriales de cadenas globales de valor concretas. En el marco se describe la ampliación de los registros de empresas (en particular los correspondientes a grandes corporaciones) mediante desgloses adicionales que reflejen las características de esas empresas relacionadas con las cadenas globales de valor, como el tamaño (en cuanto a ingresos, empleo o capital), intensidad del comercio, titularidad a través de la inversión extranjera directa, y contratación internacional de funciones empresariales. Se prestará atención a la armonización de las estadísticas sobre empresas multinacionales y filiales extranjeras, especialmente entre los países asociados en cadenas globales de valor de importancia económica mediante el desarrollo de bases de datos para estas unidades de grandes dimensiones. En la cuarta parte se examinan también los métodos que permiten mejorar la calidad de las estadísticas comerciales básicas, entre otras cosas, resolviendo las asimetrías bilaterales existentes en el comercio de mercancías, el comercio de servicios y la inversión extranjera directa.

15. En la última parte del manual se describen, entre otras cosas, las aplicaciones del marco de medición y sus diversas extensiones a la hora de obtener estimaciones de valor añadido, empleo, uso del capital, aprovechamiento de los recursos naturales. Se describen también las políticas públicas que las cuentas ampliadas permitirán sustentar. Entre las políticas que se examinarán cabe mencionar las relativas a comercio y desarrollo, impuestos, estabilidad monetaria y financiera, mercados de trabajo y medio ambiente.

### **C. Calendario para la preparación del manual**

16. La preparación del manual estará impulsada por un consejo de redacción integrado por la Redacción del manual, el Presidente del Grupo de Expertos y, en calidad de secretaria, la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría. El plazo de presentación de los primeros borradores de los capítulos es abril de 2017. Sin embargo, algunos capítulos se basarán en parte en nuevas investigaciones o en la síntesis y el examen de un gran volumen de material nuevo. Para esos capítulos, el plazo de presentación de borradores parciales o sinopsis anotadas es a más tardar abril de 2017, y el de borradores completos junio de 2017. Los borradores revisados deberían estar disponibles para su examen más amplio antes del fin de septiembre de 2017, y se prevé presentar a la Comisión un borrador definitivo del manual en marzo de 2018.

## **III. Labor conexa reseñada por el Equipo de Tareas Interinstitucional sobre Estadísticas del Comercio Internacional**

17. Tradicionalmente, el Equipo de Tareas Interinstitucional sobre Estadísticas del Comercio Internacional informa a la Comisión de Estadística en relación con el tema del programa dedicado a las estadísticas del comercio internacional y la globalización en un informe aparte. Sin embargo, para el presente período de

sesiones solo se consigna un resumen de los principales aspectos de la última reunión del Equipo de Tareas para informar a la Comisión.

18. La reunión más reciente del Equipo de Tareas tuvo lugar en Nueva York los días 10 y 11 de octubre de 2016. Los temas sustantivos más importantes del programa fueron la medición del comercio digital; la conciliación de las asimetrías del comercio; el comercio de servicios por modos de suministro; y el desarrollo de la capacidad estadística. El Equipo de Tareas reconoció la creciente importancia y relevancia para las políticas del comercio digital, y la necesidad de un marco conceptual de medición. Acogió con satisfacción la solicitud del G20 a la OCDE de que apoyara los esfuerzos en esa esfera, en colaboración con otras organizaciones internacionales, para formular una tipología de comercio digital y un plan de acción más amplio para el desarrollo estadístico. El Equipo de Tareas expresó su reconocimiento por el proyecto de colaboración de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, la Unión Postal Universal, la OMC y la OCDE para medir las transacciones transfronterizas de comercio electrónico. El Equipo de Tareas se mostró a favor de que siguieran coordinándose esas actividades y acordó organizar una reunión sobre el tema en 2017.

19. El Equipo de Tareas calificó la reducción de las asimetrías del comercio bilateral como prioridad clave para la labor futura, alentó a los estudios de conciliación bilateral y acogió con beneplácito la labor de la OCDE y la OMC, en colaboración con otras organizaciones internacionales y países, encaminada a desarrollar bases de datos de referencia mundiales sobre estadísticas equilibradas del comercio de mercancías y del comercio de servicios, que se publicarían a finales de 2016. El Equipo de Tareas también acogió con satisfacción la labor sobre estadísticas de comercio de servicios por modos de suministro a cargo de Eurostat, la Oficina de Análisis Económicos de los Estados Unidos y el Banco Central de Alemania, así como las actividades planificadas por la OMC para desarrollar un conjunto de datos analíticos mundiales sobre el comercio de servicios por modo de suministro en colaboración con la OCDE y otras organizaciones interesadas. Por último, el Equipo de Tareas también examinó las próximas actividades de creación de capacidad técnica relacionadas con el comercio, y llegó a la conclusión de que la mayor participación de las organizaciones regionales en el Equipo de Tareas mejoraría aún más la coordinación.

20. Se invita a la Comisión a tomar nota del presente informe.